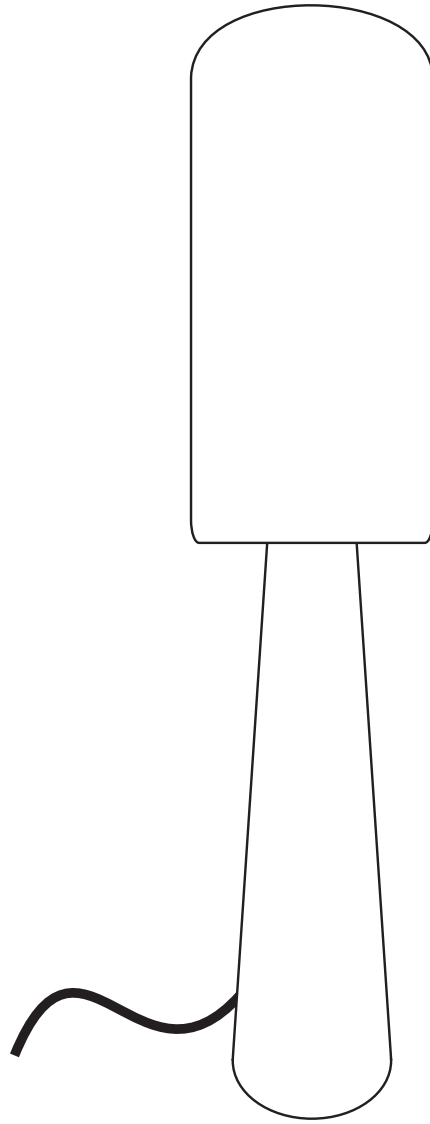


# LOFT

## floor lamp



| dimensions                                  | suitable for                                                                                  | requirements                                                                            |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Height: 130CM<br>Width: 30CM<br>Depth: 30CM | <br>indoor | 1 x  |

Bewaar deze handleiding • Please save this manual  
Bitte bewahren Sie diese Montageanleitung • Merci de garder la notice de montage

**wood**®

# BOUCLE

## Maintenance instructions

### NL ADVIES

Kenmerken: Onze zachte Vito bouclé heeft een elegante textuur die meteen warmte in huis brengt. De bouclé stof heeft een Martindale van 25.000, dat betekent dat de stof geschikt is voor normaal gebruik. De stof is gemaakt van 100% polyester en de weeftechniek zorgt voor een vol 3D gevoel. Bovendien is de bouclé gemaakt van hoge kwaliteit milieuvriendelijke stoffen ONDERHOUD: Bij eventuele vlekken direct droogdeppen met een schone doek of tissue. Beslist niet wrijven! De meeste vloeistoffen zijn te verwijderen met lauwwater. Maak gebruik van een zachte, ronddraaiende beweging van buiten naar binnen. Als de stof losgehaald kan worden van het meubel is wassen op 30 graden of de stof laten stomen, mogelijk voor jarenlange vlekbescherming kan de stof worden geïmpregneerd. Impregneer het zitmeubel zo snel mogelijk na ontvangst om direct een goede bescherming te waarborgen. Laat je adviseren door een verkoopmedewerker voor de juiste keuze van het product.

### DE BERATUNG

Eigenschaften: Unser weicher Vito-Bouclé hat eine elegante Textur, die sofortige Wärme in Ihr Zuhause bringt. Der Bouclé-Stoff hat eine Martindale von 25.000, was bedeutet, dass er für den normalen Gebrauch geeignet ist. Der Stoff besteht zu 100 % aus Polyester, und die Webtechnik sorgt für einen vollen 3D-Effekt. Außerdem ist der Bouclé-Stoff aus hochwertigen, umweltfreundlichen Stoffen hergestellt. PFLEGE: Bei Flecken sofort mit einem sauberen Tuch oder Taschentuch trocken tupfen. Auf keinen Fall reiben! Die meisten Flüssigkeiten lassen sich mit lauwarmem Wasser entfernen. Verwenden Sie sanfte, kreisende Bewegungen von außen nach innen. Lässt sich der Stoff von den Möbeln entfernen, ist eine Wäsche bei 30 Grad oder eine chemische Reinigung möglich. Imprägnieren Sie den Sitz so schnell wie möglich nach Erhalt, um einen guten Schutz zu gewährleisten. Lassen Sie sich bei der Wahl des richtigen Produkts von einem Verkaufsberater beraten.

### ES CONSEJO

Características: Nuestro suave bouclé Vito tiene una textura elegante que aporta calidez instantánea al hogar. El tejido bouclé tiene un Martindale de 25.000, lo que significa que es apto para un uso normal. El tejido está hecho 100% de poliéster y la técnica de trenzado crea una sensación completa de 3D. Además, el bouclé está fabricado con tejidos ecológicos de alta calidad MANTENIMIENTO: En caso de manchas, séquelas inmediatamente con un paño limpio o un pañuelo de papel. En ningún caso frote. La mayoría de los líquidos pueden eliminarse con agua tibia. Realice suaves movimientos circulares de fuera hacia dentro. Si se puede retirar la tela del mueble, se puede lavar a 30 grados o limpiar en seco. Impregne el asiento lo antes posible después de recibirlo para garantizar una buena protección. Pida consejo a un representante de ventas para elegir el producto adecuado.

### FR CONSEIL

Caractéristiques : Notre bouclette douce Vito a une texture élégante qui apporte une chaleur instantanée à la maison. Le tissu bouclé a un Martindale de 25 000, ce qui signifie qu'il convient à un usage normal. Le tissu est composé à 100 % de polyester et la technique de tissage crée une sensation 3D complète. De plus, le bouclette est fabriqué à partir de tissus écologiques de haute qualité. ENTRETIEN : En cas de tache, tamponnez immédiatement avec un chiffon propre ou un mouchoir en papier. Ne frottez surtout pas ! La plupart des

liquides peuvent être enlevés avec de l'eau tiède. Effectuez un léger mouvement circulaire de l'extérieur vers l'intérieur. Si le tissu peut être retiré du meuble, il est possible de le laver à 30 degrés ou de le nettoyer à sec. Imprégnez le siège dès que possible après réception pour assurer une bonne protection. Demandez conseil à un représentant pour choisir le bon produit.

### EN ADVICE

Features: Our soft Vito bouclé has an elegant texture that brings instant warmth to your home. The bouclé fabric has a Martindale of 25,000, which means it is suitable for normal use. The fabric is made of 100% polyester and the weaving technique creates a full 3D feel. Moreover, the bouclé is made of high quality environmentally friendly fabrics MAINTENANCE: In case of any stains, dab dry immediately with a clean cloth or tissue. Definitely do not rub! Most liquids can be removed with lukewarm water. Use a gentle circular motion from the outside inwards. If the fabric can be removed from the furniture, washing at 30 degrees or dry cleaning is possible. Impregnate the seating as soon as possible after receipt to ensure instant protection. Get advice from a sales representative for the right choice of product.

### PO RADA

Cechy: Nasza miękka tkanina bouclé Vito ma elegancką fakturę, która wnosi natychmiastowe ciepło do domu. Tkanina bouclé ma współczynnik Martindale 25 000, co oznacza, że nadaje się do normalnego użytkowania. Tkanina jest wykonana w 100% z poliestru, a technika tkania zapewnia wrażenie trójwymiarowości. Co więcej, tkanina bouclé jest wykonana z wysokiej jakości ekologicznych materiałów. KONSERWACJA: W przypadku jakichkolwiek plam należy je natychmiast wytrzeć do sucha czystą szmatką lub chusteczką. Zdecydowanie nie trzeć! Większość płynów można usunąć letnią wodą. Wykonuj delikatne ruchy okrężne od zewnątrz do wewnątrz. Jeśli tkaninę można usunąć z mebla, możliwe jest pranie w temperaturze 30 stopni lub czyszczenie chemiczne. Zaimpregnuj siedzisko jak najszybciej po jego otrzymaniu, aby zapewnić dobrą ochronę. Użytkaj poradę od przedstawiciela handlowego w celu właściwego wyboru produktu.

### FI NEUVOT

Ominaisuudet: Pehmeä Vito-buklee-verhoilumme on elegantti ja tuo välittömästi lämpöä kotiin. Bouclé-kankaan Martindale-arvo on 25 000, mikä tarkoittaa, että se soveltuu normaaliin käyttöön. Kangas on valmistettu 100 % polyesteristä ja kudontateknikka luo täydellisen 3D-tuntuman. Lisäksi bouclé-kangas on valmistettu korkealaatuisista ympäristöystävällisistä kankaista HUOLTO: Jos tahroja jää, kuivaa ne välittömästi puhtaalla liinalla tai nenäliinalla. Älä missään nimessä hankaa! Useimmat nesteet voidaan poistaa haalealla vedellä. Käytä hellävaraisia pyöriä liikkeitä ulkoa sisäänpäin. Jos kangas voidaan irrottaa huonekalusta, pesu 30 asteessa tai kemiallinen pesu on mahdollista. Impregnoi istuin mahdollisimman pian sen vastaanottamisen jälkeen hyvän suojan varmistamiseksi. Pyydä neuvoja myyntiedustajalta oikean tuotteen valintaan varten.

### NO RÅD

Funksjoner: Vår myke Vito bouclé har en elegant tekstur som gir umiddelbar varme i hjemmet. Boucléstoffet har en Martindale på 25 000, noe som betyr at det er egnet for normal bruk. Stoffet er laget av 100 % polyester, og veveteknikken skaper en full 3D-følelse. Bouclé

er dessuten laget av miljøvennlige tekstiler av høy kvalitet VEDLIKEHOLD: Hvis det oppstår flekker, tørker du umiddelbart med en ren klut eller serviett. Absolutt ikke gni! De fleste væsker kan fjernes med lunkent vann. Bruk en forsiktig sirkelbevegelse fra utsiden og innover. Hvis stoffet kan fjernes fra møbelet, er det mulig å vaske det på 30 grader eller rense det. Impregner setet så snart som mulig etter mottak for å sikre god beskyttelse. Få råd fra en salgsrepresentant for riktig valg av produkt.

### DA RÅD

Funktioner: Vores bløde Vito bouclé har en elegant struktur, der giver øjeblikkelig varme i hjemmet. Boucléstoffet har en Martindale på 25.000, hvilket betyder, at det er egnet til normal brug. Stoffet er lavet af 100 % polyester, og væveteknikken skaber en fuld 3D-følelse. Bouclé er desuden fremstillet af miljøvenlige stoffer af høj kvalitet VEDLIGEHOLDELSE: Hvis der opstår pletter, skal du straks duppe dem tørre med en ren klud eller serviet. Du må endelig ikke gnide! De fleste væsker kan fjernes med lunkent vand. Brug en blid cirkelbevægelse udefra og ind. Hvis stoffet kan fjernes fra møbelet, skal det vaskes ved 30 grader eller renses. Imprægner sædet så hurtigt som muligt efter modtagelsen for at sikre god beskyttelse. Få råd fra en salgsrepræsentant om det rigtige valg af produkt.

### GA COMHAIRLE

Gnéithe: Tá uigeacht galánta ag ár Vito bouclé bog a thugann teas isteach i do theach láithreach. Tá Martindale de 25,000 ag an bhfabraic bouclé, rud a chiallaíonn go bhfuil an fabraic oiriúnach le haghaidh gnáthúsáide. Tá an fabraic déanta as 100% poileistear agus cuireann an teicníc fíodóireachta mothú iomlán 3T ar fáil. Ina theannta sin, tá an bouclé déanta as fabraicí ardchaighdeán atá neamhdhiobháilach don chomhshaol. COINNIOLL: I gcás stains, déan iad a thriomú láithreach le héadach nó fíochán glan. Ná cuimil cinnte! Is féidir an chuid is mó de na leachtanna a bhaint le huisce te. Bain úsáid as gluaiseacht chiorclach réidh ón taobh amuigh go dtí an taobh istigh. Más féidir an fabraic a bhaint den troscán, is féidir an fabraic a ní ag 30 céim nó a ghlanadh le gailé. Chun blianta fada de chosaint stain a fháil, is féidir an fabraic a thuiliú. Déan an troscán suíocháin a thumadh a luaithe is féidir tar éis a fháil chun cosaint mhaith láithreach a chinntiú. Faigh comhairle ó ionadaí díolacháin chun cabhrú leat an tairge ceart a roghnú.

### ET NÖUANNE

Omadused: Meie pehme Vito buklee on elegantse tekstuuriga, mis toob koju koheselt soojust. Bouclé-kangas on Martindale 25 000, mis tähendab, et see sobib tavaliseks kasutamiseks. Kangas on valmistatud 100% polüestrist ja kudumistehnika loob täieliku 3D-tunde. Lisaks on bouclé valmistatud kvaliteetsest keskkonnasõbralikust kangast Hooldus: plekkide tekkimise korral tupsutage kohe puhta lapi või salvrätikuga kuivaks. Kindlasti mitte hõõruda! Enamik vedelikke saab eemaldada leige veega. Kasutage õrna ringikujulist liikumist väljastpoolt sissepoole. Kui kangast saab mööblit eemaldada, on võimalik pesemine 30 kraadi juures või keemiline puhastus. Immutage iste võimalikult kiiresti pärast kättesaamist, et tagada hea kalitse. Hankige nõu müügiesindajalt õige toote valimiseks.

### SV RÅD

Egenskaper: Vår mjuka Vito bouclé har en elegant struktur som ger omedelbar värme i hemmet. Bouclétyget har en Martindale på 25 000, vilket innebär att det är lämpligt

# BOUCLE

## Maintenance instructions

för normal användning. Tyget är tillverkat av 100% polyester och vävtekniken skapar en full 3D-känsla. Dessutom är bouclétyget tillverkat av miljövänliga tyger av hög kvalitet UNDERHÅLL: Vid eventueella fläckar, torka omedelbart med en ren trasa eller näsduk. Gnugga absolut inte! De flesta vätskor kan tas bort med ljustmet vatten. Använd en mild cirkelrörelse från utsidan kan det tvättas i 30 grader eller kemtvättas. Impregnera sitsen så snart som möjligt efter mottagandet för att säkerställa ett bra skydd. Rådgör med en försäljningsrepresentant för rätt val av produkt.

### ΕΛ ΣΥΜΒΟΥΛΗ

Χαρακτηριστικά: Το μαλακό μας μπουκλέ Vito έχει μια κομψή υφή που φέρνει άμεση ζεστασιά στο σπίτι. Το ύφασμα μπουκλέ έχει Martindale 25.000, που σημαίνει ότι είναι κατάλληλο για κανονική χρήση. Το ύφασμα είναι κατασκευασμένο από 100% πολυεστέρα και η τεχνική ύφανσης δημιουργεί μια πλήρη τρισδιάστατη αίσθηση. Επιπλέον, το μπουκλέ είναι κατασκευασμένο από υφάσματα υψηλής ποιότητας φιλικά προς το περιβάλλον ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Σε περίπτωση τυχόν λεκέδων, στεγνώστε αμέσως με ένα καθαρό πανί ή χαρτομάντιλο. Σίγουρα μην τρίβετε! Τα περισσότερα υγρά μπορούν να αφαιρεθούν με χλιαρό νερό. Χρησιμοποιήστε απαλές κυκλικές κινήσεις από έξω προς τα μέσα. Εάν το ύφασμα μπορεί να αφαιρεθεί από το έπιπλο, είναι δυνατή η πλύση στους 30 βαθμούς ή το στεγνό καθάρισμα. Εμπιστοίστε το κάθισμα το συντομότερο δυνατό μετά την παραλαβή του για να εξαρχαλίσετε καλή προστασία. Ζητήστε τη συμβουλή ενός εμπορικού αντιπροσώπου για τη σωστή επιλογή του προϊόντος.

### BG COBET

Характеристики: Нашето меко букле „Вито“ има елегантна текстура, която незабавно внася топлина в дома. Материята букле е с Martindale 25 000, което означава, че е подходяща за нормална употреба. Материята е разработена от 100% полиестер, а техниката на тъкане създава пълно 3D усещане. Освен това буклето е разработено от висококачествени екологични тъкани ПОДДЪРЖАНЕ: В случай на петна, подсушете веднага с чиста кърпа или салфетка. Категорично не търкайте! Повечето течности могат да се отстранят с хладка вода. Използвайте нежни кръгови движения отвън навътре. Ако тъканта може да бъде отстранена от мебелите, е възможно пране при 30 градуса или химическо чистене. Импрегнирайте седалката възможно най-скоро след получаването ѝ, за да осигурите добра защита. Потърсете съвет от търговски представител за правилния избор на продукт.

### HU TANÁCS

Jellemzők: A puha Vito bouclé elegáns textúrával rendelkezik, amely azonnali melegséget hoz az otthonba. A bouclé szövet Martindale értéke 25 000, ami azt jelenti, hogy normál használatra alkalmas. A szövet 100% poliészterből készült, és a szövési technika teljes 3D-s érzetet kelt. Ráadásul a bouclé kiváló minőségű környezetbarát szövetekből készült. Karbantartás: Bármilyen folt esetén azonnal törölje szárazra tiszta ruhával vagy zsebkendővel. Semmiképpen ne dörzsölje! A legtöbb folyadék langyos vízzel eltávolítható. Használjon gyengéd körkörös mozdulatokat kívülről befelé. Ha a szövet eltávolítható a bútortól, 30 fokon mosás vagy vegytisztítás lehetséges. A jó védelem érdekében az üléseket a kézhezvételt követően a lehető leghamarabb impregnálja. A megfelelő termék kiválasztásához kérjen tanácsot egy értékesítési képviselőtől.

### HR SAVJET

Karakteristike: Naš mekani Vito buklé ima elegantnu teksturu koja odmah unosi toplinu u vaš dom. Bukle tkanina ima Martindale od 25 000, što znači da je tkanina prikladna za normalnu upotrebu. Tkanina je izrađena od 100% poliester, a tehnika tkanja pruža potpuni 3D osjećaj. Osim toga, buklé je izrađen od

visokokvalitetnih ekološki prihvatljivih tkanina. ODRŽAVANJE: U slučaju mrlja, odmah ih osušite čistom krpom ili maramicom. Nikako ne trljajte! Većina tekućina može se ukloniti mlakom vodom. Koristite nježno, kružno pokrete izvana prema unutra. Ako se tkanina može skinuti s namještaja, pranje na 30 stupnjeva ili čišćenje tkanine parom je moguće. Za dugogodišnju zaštitu od mrlja, tkanina se može impregnirati. Impregnirajte sjedeći namještaj što je prije moguće nakon primitka kako biste osigurali trenutnu dobru zaštitu. Zatražite savjet od prodajnog predstavnika koji će vam pomoći u odabiru pravog proizvoda.

### LV PADOMS

Funkcijas: Mūsu mīkstajam Vito bouclé ir eleganta tekstūra, kas uzreiz piešķir mājoklim siltumu. Bouclé auduma Martindale ir 25 000, kas nozīmē, ka tas ir piemērots normālai lietošanai. Audums ir izgatavots no 100% poliester, un aušanas tehnika rada pilnīgu 3D sajūtu. Turklāt bouclé audums ir izgatavots no augstas kvalitātes vīdē draudzīgiem audumiem UZTURĒŠANA: Traipu rašanās gadījumā nekavējoties nosusiniet ar tīru drānu vai salveti. Noteikti netīriet! Lielāko daļu šķidrums var notīrīt ar remdenu ūdeni. Veiciet maigas apļveida kustības no ārpusē uz iekšu. Ja audumu var noņemt no mēbeļiem, to var mazgāt 30 grādu temperatūrā vai veikt ķīmisko tīrīšanu. Pēc iespējas ātrāk pēc saņemšanas sēdekli impregnējiet, lai nodrošinātu labu aizsardzību. Lai izvēlētos pareizo līdzekli, konsultējieties ar tirdzniecības pārstāvi.

### SK RADY

Vlastnosti: Naše měkké vlákno Vito bouclé má elegantní strukturu, která okamžitě vnese teplo do domova. Tkanina bouclé má hodnotu Martindale 25 000, což znamená, že je vhodná na běžné použití. Tkanina je vyrobená z 100 % polyesteru a technika tkania vytváří plný 3D pocit. Okrem toho je bouclé vyrobené z vysokokvalitných ekologických tkanin ÚDRŽBA: V prípade akýchkoľvek škvrn ih okamžite osušte čistou handričkou alebo utierkou. Rozhodne neotierajte! Väčšinu tekutín možno odstrániť vlážnou vodou. Používajte jemné krúživé pohyby smerom zvonku dovnútra. Ak je možné látku z nábytku odstrániť, je možné ju vyprať pri teplote 30 stupňov alebo chemicky vyčistiť. Sedačku čo najskôr po prevzatí naimpregnujte, aby ste zabezpečili jej dobrú ochranu. Nechajte si poradiť od obchodného zástupcu pre správny výber výrobku.

### IT CONSIGLIO

Caratteristiche: Il nostro morbido bouclé Vito ha una trama elegante che dona calore immediato alla casa. Il tessuto bouclé ha un Martindale di 25.000, il che significa che è adatto a un uso normale. Il tessuto è realizzato al 100% in poliestere e la tecnica di tessitura crea una sensazione 3D completa. Inoltre, il bouclé è realizzato con tessuti ecologici di alta qualità MANUTENZIONE: in caso di macchie, asciugare immediatamente con un panno pulito o un tessuto. Non strofinare assolutamente! La maggior parte dei liquidi può essere rimossa con acqua tiepida. Utilizzare un delicato movimento circolare dall'esterno verso l'interno. Se il tessuto può essere rimosso dal mobile, è possibile lavarlo a 30 gradi o a secco. Impregnare il sedile il prima possibile dopo averlo ricevuto per garantire una buona protezione. Fatevi consigliare da un rappresentante per la scelta del prodotto più adatto.

### LT PATARIMAS

Funkcijos: Mūsų minkštas Vito bouclé pasižymi elegantiška tekstūra, kuri akimirksniu suteikia namams šilumą. Bouclé audinio Martindale yra 25 000, o tai reiškia, kad jis tinkamas naudoti įprastai. Audinys pagamintas iš 100 % poliesterio, o audimo technika sukuria pilną 3D pojūtį. Be to, bouclé audinys pagamintas iš aukštos kokybės ekologišką audinių PRIEŽIŪRA: atsiraudus bet kokioms dėmėms, iš karto nusausinkite švariui audiniu arba servetėle. Tikrai netrinkite! Daugumą skysčių galima pašalinti drungnu vandeniu. Švelniais sukamaisiais judesiais iššorės

j vidų. Jei audinį galima nuimti nuo baldų, galima skalbti 30 laipsnių temperatūroje arba valyti sausuoju būdu. Kad užtikrintumėte gerą sėdynės apsaugą, kuo greičiau po gavimo ją impregnuokite. Dėl tinkamo gaminio pasirinkimo kreipkitės į prekybos atstovą patarimo.

### MT PARIR

Karatteristiçi: Il-Vito bouclé artab taghna ghandu tessut eleganti li jgib immedjatement ishana fid-dar tieghek. Id-drapp bouclé ghandu Martindale ta' 25,000, li jfisser li d-drapp huwa adattat għal użu normali. Id-drapp huwa magħmul minn 100% poliester u t-teknika tal-insiġ tipprovdi sensazzjoni 3D sħiħa. Barra minn hekk, il-bouclé huwa magħmul minn drappijiet ta' kwalitá għolja li ma jagħmlux hsara lill-ambjent. MANUTENZJONI: F'każ ta' t'baġja', nixxef immedjatement b'caruta jew tissue nadifa. Żgur toghrokk! Il-bicċa l-kbira tal-likwidi jistgħu jitneħħew b'ilma fietel. Uża moviment gentili u ċirkolari minn barra għal għewwa. Jekk id-drapp jista' jitneħħa mill-għamara, huwa possibbli li jinħasel fi 30 grad jew jtnaddaf bil-fwar. Għal snin ta' protezzjoni kontra t'baġja', id-drapp jista' jigi mimli b'materjal. Impregna l-għamara tas-sedili mill-aktar fis possibbli wara li tirċeviha biex tiżgura protezzjoni tajba immedjata. Ikseb parir mingħand rappreżentant tal-bejgħ biex jgħinek tagħžel il-prodott it-tajjeb.

### RO SFAT

Caracteristici: Stofa noastră moale Vito bouclé are o textură elegantă care aduce căldură instantanee în casă. Stofa bouclé are un Martindale de 25.000, ceea ce înseamnă că este potrivită pentru utilizare normală. Tesătura este fabricată din 100% poliester, iar tehnica de țesut creează o senzație 3D completă. În plus, materialul bouclé este fabricat din țesături ecologice de înaltă calitate ÎNTREȚINERE: În caz de pete, ștergeți imediat cu o cârpă curată sau un șervețel. Cu siguranță nu frecați! Majoritatea lichidelor pot fi îndepărtate cu apă caldută. Folosiți o mișcare circulară ușoară de la exterior spre interior. Dacă țesătura poate fi îndepărtată de pe mobilier, este posibilă spălarea la 30 de grade sau curățarea uscată. Impregnați scaunul cât mai curând posibil după primire pentru a asigura o bună protecție. Obțineți sfaturi de la un reprezentant de vânzări pentru alegerea corectă a produsului.

### SL NASVET

Lastnosti: Naša mehka tkanina Vito bouclé ima elegantno teksturo, ki v dom vnese takojšnjo toplino. Tkanina bouclé ima Martindale 25 000, kar pomeni, da je primerna za običajno uporabo. Tkanina je izdelana iz 100-odstotnega poliestra, tehnika tkanja pa ustvarja popoln 3D-občutek. Poleg tega je tkanina bouclé izdelana iz visokokakovostnih okolju prijaznih tkanin VZDRŽEVANJE: V primeru madežev jih takoj osušite s čisto krpo ali robčkom. Vsekakor ne drgnite! Večino tekočin lahko odstranite z mlačno vodo. Uporabite nežne krožne gibe od zunaj navznoter. Če je mogoče tkanino odstraniti s pohištva, je mogoče pranje pri 30 stopinjah ali kemično čiščenje. Sedež čim prej po prejemu impregnirajte, da zagotovite dobro zaščito. Za pravo izbiro izdelka se posvetujte s prodajnim zastopnikom.

### CS RADA

Vlastnosti: Naše měkké bouclé Vito má elegantní strukturu, která okamžitě vnese do domova teplo. Tkanina bouclé má hodnotu Martindale 25 000, což znamená, že je vhodná pro běžné použití. Látky je vyrobena z 100% polyesteru a technika tkaní vytváří plný 3D pocit. Bouclé je navíc vyrobeno z vysoce kvalitních ekologických tkanin ÚDRŽBA: V případě jakýchkoli škvřin je ihned osušte čistým hadříkem nebo kapesníkem. Rozhodně netřete! Většinu tekutin lze odstranit vlažnou vodou. Používejte jemné kruživé pohyby směrem od vnější strany dovnitř. Pokud lze látku z nábytku odstranit, je možné prání při 30 stupních nebo chemické čištění. Sedačku co nejdříve po obdržení naimpregnujte, aby byla zajištěna její dobrá ochrana. Nechte si poradit od obchodního zástupce pro správný výběr výrobku.

# BOUCLE

## Maintenance instructions

---

### PT CONSELHO

Caraterísticas: O nosso bouclé Vito macio tem uma textura elegante que proporciona um calor instantâneo à casa. O tecido bouclé tem um Martindale de 25.000, o que significa que é adequado para uso normal. O tecido é feito de 100% poliéster e a técnica de tecelagem cria uma sensação 3D completa. Além disso, o bouclé é fabricado com tecidos ecológicos de alta qualidade. MANUTENÇÃO: Em caso de nódoas, secar imediatamente com um pano limpo ou um lenço de papel. Definitivamente, não esfregar! A maioria dos líquidos pode ser removida com água morna. Utilize um movimento circular suave de fora para dentro. Se o tecido puder ser retirado do móvel, é possível lavá-lo a 30 graus ou lavá-lo a seco. Impregnar o assento logo que possível após a receção para garantir uma boa proteção. Aconselhar-se junto de um representante de vendas para a escolha correta do produto.



**NL SERVICE EN GARANTIE**

Mocht er sprake zijn van een productgebrek, neemt u dan contact op met uw aankoopadres. Bewaar uw aankoopbon en de originele verpakking inclusief de handleiding van het meubel. Na beoordeling van het productgebrek worden er eventueel één of meerdere onderdelen gerepareerd dan wel vervangen. Onderdelen worden op de handleiding aangegeven met codes. Op dit meubel geldt een fabrieksgarantie van twee jaar. Gebreken veroorzaakt door foutieve behandeling of eigen toedoen vallen buiten de garantie. Dit geldt in het bijzonder als montage-instructies niet zijn opgevolgd.

**EN SERVICE AND WARRANTY**

In case of a product defect, please contact your purchase address. Keep your purchase receipt and the original packaging including the manual of the furniture. After assessing the product defect, one or more parts may be repaired or replaced. Parts are indicated on the manual by codes. This furniture is covered by a two-year manufacturer's warranty. Defects caused by incorrect handling or your own actions are not covered by the guarantee. This applies in particular if assembly instructions have not been followed.

**DE SERVICE UND GARANTIE**

Im Falle eines Produktfehlers wenden Sie sich bitte an Ihre Kaufadresse. Bewahren Sie den Kaufbeleg und die Originalverpackung einschließlich der Bedienungsanleitung des Möbels auf. Nach der Beurteilung des Produktfehlers können ein oder mehrere Teile repariert oder ersetzt werden. Die Teile sind im Handbuch durch Codes gekennzeichnet. Für diese Möbel gilt eine zweijährige Herstellergarantie. Defekte, die durch unsachgemäße Handhabung oder eigene Handlungen entstanden sind, fallen nicht unter die Garantie. Dies gilt insbesondere, wenn die Montageanleitung nicht befolgt wurde.

**FR SERVICE ET GARANTIE**

En cas de défaut du produit, veuillez contacter l'adresse d'achat. Conservez la facture d'achat et l'emballage d'origine, y compris le manuel du meuble. Après avoir évalué le défaut du produit, une ou plusieurs pièces peuvent être réparées ou remplacées. Les pièces sont indiquées sur le manuel par des codes. Ces meubles sont couverts par une garantie du fabricant de deux ans. Les défauts causés par une manipulation incorrecte ou par vos propres actions ne sont pas couverts par la garantie. Cela s'applique en particulier si les instructions de montage n'ont pas été respectées.

**BG ОБСЛУЖВАНЕ И ГАРАНЦИЯ**

Ако има проблем с продукта, обърнете се към мястото, откъдето сте го купили. Задържете касовата бележка за покупка и оригиналната опаковка, заедно с ръководството за експлоатация на мебелите. След оценка на дефекта на продукта една или повече части могат да бъдат поправени или заменени. В ръководството са посочени кодовете на частите. Тази мебел се предлага с двугодишна гаранция от производителя. Повредите, дължащи се на неправилно боравене или на вашите собствени действия, не са включени в гаранцията, особено ако не са спазени инструкциите за съгласяване.

**DA SERVICE OG GARANTI**

Hvis der er et problem med produktet, skal du kontakte det sted, hvor du købte det. Gem købskvitteringen og den originale emballage sammen med møbelmanualen. Efter en evaluering af produktfejlen kan en eller flere dele blive repareret eller udskiftet. Manualen viser koder for delene. Dette møbel leveres med to års producentgaranti. Skader på grund af forkert håndtering eller dine egne handlinger er ikke omfattet af garantien, især hvis monteringsvejledningen ikke er blevet fulgt.

**ET TEENINDUS JA GARANTI**

Kui tootega on probleem, pöörduge sinna, kust te selle ostsite. Hoidke alles ostukviitung ja originaalpakend koos mööbli kasutusjuhendiga. Pärast toote defekti hindamist võidakse üks või mitu osa parandada või asendada. Käsiraamatus on näidatud osade koodid. Sellel mööblile kehtib kaheaastane tootjagarantii. Garantii ei hõlma väärikäitlusest või teie enda tegevusest tingitud kahjustusi, eriti kui kokkupaneku juhiseid ei ole järgitud.

**FI HUOLTO JA TAKUU**

Jos tuotteessa on ongelmia, ota yhteyttä sinne, mistä ostit sen. Säilytä ostokuitti ja alkuperäispakkaus sekä huonekalun käyttöohjeet. Tuotevian arvioinnin jälkeen yksi tai useampi osa saatetaan korjata tai vaihtaa. Käsikirjassa on osien koodit. Tällä huonekalulla on kahden vuoden valmistajan takuu. Huonosta käsitellystä tai omista teoistasi johtuvast vauriost ei vält kuulu takuun piiriin, varsinkin jos asennusohjeita ei ole noudatettu.

**GA SEIRBHÍIS AGUS BARÁNTA**

Má tá fadhb leis an táirge, déan teagmháil leis an áit a cheannaigh tú é. Coinnigh d'adhmáil cheannaigh agus an bunphacaistiú, mar aon leis an lámhleabhar troscáin. Tar éis measúnú a dhéanamh ar locht an táirge, féadfar cuid amháin nó níos mó a shocrú nó a athsholáthar. Taispeánann an lámhleabhar cóid do na codanna. Tagann an troscán seo le barántas dhá bhliain ar mhonaróra. Níl damáistí mar gheall ar mhi-lámhseáil nó do ghníomhartha féin san áireamh sa ráthaíocht, go háirithe mura bhfuil na treoracha tionóil á leanúint.

**EL ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ**

Εάν υπάρχει κάποιο πρόβλημα με το προϊόν, απευθυνθείτε στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε. Κρατήστε την απόδειξη αγοράς και την αρχική συσκευασία, μαζί με το εγχειρίδιο χρήσης του επίπλου. Μετά από αξιολόγηση του ελαττώματος του προϊόντος, ενδέχεται να επιδιορθωθούν ή να αντικατασταθούν ένα ή περισσότερα εξαρτήματα. Στο εγχειρίδιο αναγράφονται οι κωδικοί των εξαρτημάτων. Αυτό το έπιπλο συνοδεύεται από διετή εγγύηση του κατασκευαστή. Οι ζημιές που οφείλονται σε κακό χειρισμό ή σε δικές σας ενέργειες δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση, ειδικά αν δεν έχουν τηρηθεί οι οδηγίες συναρμολόγησης.

**HU SZERVIZ ÉS GARANCIA**

Ha probléma merül fel a termékkel, forduljon ahhoz a helyhez, ahol vásárolta. Őrizze meg a vásárlási bizonylatot és az eredeti csomagolást, valamint a bútor használati útmutatóját. A termék hibájának kiértékelését követően egy vagy több alkatrészt javításra vagy cserére kerülhet. A kézikönyvben szerepelnek az alkatrészek kódjai. Erre a bútorra két év gyártói garancia vonatkozik. A helytelen kezelésemből vagy az Ön saját cselekedeteiből eredő károk nem tartoznak a garancia hatálya alá, különösen, ha az összeszerelési utasításokat nem tartották be.

**IT ASSISTENZA E GARANZIA**

In caso di problemi con il prodotto, rivolgetevi a chi lo ha acquistato. Conservare la ricevuta d'acquisto e l'imballaggio originale, insieme al manuale del mobile. A seguito di una valutazione del difetto del prodotto, una o più parti potrebbero essere riparate o sostituite. Il manuale riporta i codici delle parti. Questo mobile è coperto da una garanzia del produttore di due anni. I danni dovuti a una cattiva gestione o alle proprie azioni non sono inclusi nella garanzia, soprattutto se non sono state seguite le istruzioni di montaggio.

**HR SERVIS I GARANCIJA**

Ako postoji problem s proizvodom, obratite se mjestu gdje ste ga kupili. Zadržite svoj račun i originalno pakiranje, zajedno s priručnikom za namještaj. Nakon procjene kvara proizvoda, jedan ili više dijelova može biti popravljeno ili zamijenjeno. Priručnik prikazuje kodove za dijelove. Ovaj namještaj dolazi s dvogodišnjim jamstvom proizvođača. Oštećenja nastala nepravilnim rukovanjem ili vlastitim radnjama nisu uključena u jamstvo, osobito ako se nisu slijedile upute za montažu.

**LV APKALPOŠANA UN GARANTIJA**

Ja rodas problēmas ar produktu, sazinieties ar tā iegādes vietu. Glabājiet pirkuma čeku un oriģinālo iepakojumu, kā arī mēbeļu lietošanas instrukciju. Pēc izstrādājuma defekta novērtēšanas viena vai vairākas detaļas var tikt salabotas vai nomainītas. Rokasgrāmatā ir norādīti detaļu kodi. Šim mēbeļam ir divu gadu ražotāja garantija. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai jūsu pašu rīcības dēļ, jo īpaši, ja nav ievērotas montāžas instrukcijas.

**LT APTARNAVIMAS IR GARANTIJA**

Jei kyla problemų dėl gaminių, kreipkitės į vietą, kurioje ji įsigijote. Saugokite pirkimo čekį ir originalią pakuotę kartu su baldų naudojimo instrukcija. Įvertinus gaminio defektą, gali būti sutaisyta arba pakeista viena ar kelios dalys. Vadove nurodyti dalių kodai. Šiems baldams suteikiama dvejų metų gamintojo garantija. Garantija netaikoma pažeidimams, atsiradusiems dėl netinkamo elgesio ar jūsų pačių veiksmų, ypač jei nesilaikyta surinkimo instrukcijų.

**MT SERVIZZ U GARANZIJA**

Jekk hemm xi kwistjoni bil-prodott, ikkuntattja fejn xtrajtu. Zomm l-irċevuta tax-xiri tieghek u l-ippakkjar oriġinali, flimkien mal-manwal tal-ghamara. Wara evalwazzjoni tad-difett tal-prodott, parti waħda jew aktar jistgħu jiġu fissan jew mibdula. Il-manwal juri kodijiet għall-partijiet. Din l-ghamara tiġi b'garanzija tal-manifattur ta' s'entejn. Il-hsarat minhabba t-tqandil hazin jew l-azzjonijiet tieghek mhumiex inkluzi fil-garanzija, speċjalment jekk l-istruzzjonijiet tal-assemblaġġ ma jkunux ġew segwiti.

**PL SERWIS I GWARANCJA**

Jeśli wystąpi problem z produktem, skontaktuj się z miejscem zakupu. Zachowaj dowód zakupu i oryginalne opakowanie wraz z instrukcją obsługi mebla. Po dokonaniu oceny wady produktu, jedna lub więcej części może zostać naprawiona lub wymieniona. Instrukcja zawiera kody części. Meble objęte są dwuletnią gwarancją producenta. Uszkodzenia spowodowane niewłaściwą obsługą lub własnymi działaniami nie są objęte gwarancją, zwłaszcza jeśli nie przestrzegano instrukcji montażu.

**PT SERVIÇO E GARANTIA**

Se houver algum problema com o produto, contacte o local onde o comprou. Guarde o recibo de compra e a embalagem original, bem como o manual do móvel. Após uma avaliação do defeito do produto, uma ou mais peças podem ser reparadas ou substituídas. O manual indica os códigos das peças. Este móvel tem uma garantia do fabricante de dois anos. Os danos devidos a um manuseamento incorreto ou às suas próprias ações não estão incluídos na garantia, especialmente se as instruções de montagem não tiverem sido respeitadas.

**RO SERVICE ȘI GARANȚIE**

Dacă există o problemă cu produsul, contactați locul de unde l-ați cumpărat. Păstrați chitanța de achiziție și ambalajul original, împreună cu manualul mobilierului. În urma unei evaluări a defectului produsului, una sau mai multe piese ar putea fi reparate sau înlocuite. Manualul prezintă codurile pentru piesele respective. Această mobilă are o garanție de doi ani din partea producătorului. Deteriorările datorate unei manipulări necorespunzătoare sau acțiunilor dumneavoastră nu sunt incluse în garanție, mai ales dacă nu au fost respectate instrucțiunile de asamblare.

**SL SERVIS IN GARANCIJA**

Če se pojavi težava z izdelkom, se obrnite na kraj, kjer ste ga kupili. Shranite potrdilo o nakupu in originalno embalažo skupaj s priročnikom za uporabo pohištva. Po oceni napake na izdelku se lahko popravi ali zamenja eden ali več delov. V priročniku so navedene kode za dele. Za to pohištvo velja dveletna garancija proizvajalca. Poškodbe zaradi napačnega ravnanja ali lastnih dejanj niso vključene v garancijo, zlasti če niso bila upoštevana navodila za sestavljanje.

**SK SERVIS A ZÁRUKA**

Ak sa vyskytne problém s výrobkom, obráťte sa na miesto, kde ste ho zakúpili. Ušchovajte si doklad o kúpe a originálny obal spolu s návodom na obsluhu nábytku. Po vyhodnotení závady výrobku môže dôjsť k oprave alebo výmene jednej alebo viacerých častí. V príručke sú uvedené kódy dielov. Na tento nábytok sa vzťahuje dvojročná záruka výrobcu. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym zaobchádzaním alebo vašou vlastnou činnosťou, najmä ak nebol dodržaný návod na montáž.

**ES SERVICIO Y GARANTÍA**

Si tiene algún problema con el producto, diríjase al lugar donde lo compró. Conserve el recibo

de compra y el embalaje original, junto con el manual del mueble. Tras evaluar el defecto del producto, es posible que se reparen o sustituyan una o varias piezas. El manual muestra los códigos de las piezas. Este mueble tiene una garantía del fabricante de dos años. Los daños debidos a una mala manipulación o a tus propias acciones no están incluidos en la garantía, especialmente si no se han seguido las instrucciones de montaje.

**CS SERVIS A ZÁRUKA**

Pokud se vyskytne problém s výrobkem, obraťte se na místo, kde jste jej zakoupili. Ušchovejte si doklad o koupi a originální obal spolu s návodem k obsluze nábytku. Po vyhodnocení závady výrobku může být jeden nebo více dílů opraven nebo vyměněn. V příručce jsou uvedeny

kódy jednotlivých dílů. Na tento nábytek se vztahuje dvouletá záruka výrobce. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným zacházením nebo vlastním jednáním, zejména pokud nebyl dodržen návod k montáži.

**SV SERVICE OCH GARANTI**

Om det uppstår problem med produkten ska du vända dig till det ställe där du köpte den. Spara kvittot och originalförpackningen tillsammans med bruksanvisningen. Efter en utvärdering av produktfelet kan en eller flera delar åtgärdas eller bytas ut. I bruksanvisningen finns koder för delarna. Denna möbel levereras med två års tillverkargaranti. Skador som beror på felaktig hantering eller dina egna handlingar ingår inte i garantin, särskilt om monteringsanvisningarna inte har följts.

**NL MEUBELMONTAGE**

Wij adviseren u het artikel zo spoedig mogelijk na opening te monteren. Lees voor montage de handleiding zorgvuldig door. Op het moment dat het meubel niet direct gemonteerd kan worden, gelieve het meubel liggend opslaan in een ruimte op kamertemperatuur.

**EN FURNITURE ASSEMBLY**

We recommend assembling the article as soon as possible after opening. Please read the instructions carefully before assembly. If the furniture cannot be assembled immediately, please store it lying down in a room at room temperature.

**DE ZUSAMMENBAU**

Wir empfehlen, den Artikel so schnell wie möglich nach dem Öffnen zusammenzubauen. Bitte lesen Sie vor dem Zusammenbau die Anleitung sorgfältig durch. Sollte das Möbelstück nicht sofort aufgebaut werden können, lagern Sie es bitte liegend in einem Raum mit Zimmertemperatur.

**FR INSTALLATION**

Nous vous recommandons de monter l'article le plus rapidement possible après l'avoir ouvert. Veuillez lire attentivement les instructions avant le montage. Si l'article ne peut pas être monté immédiatement, veuillez le stocker couché dans une pièce à température ambiante.

**BG СГЛОБЯВАНЕ**

Препоръчваме ви да сглобите изделието възможно най-скоро след отварянето му. Моля, прочетете внимателно инструкциите преди сглобяването. Ако мебелите не могат да бъдат сглобени веднага, моля, съхранявайте ги в легнало положение в помещението със стайна температура.

**DA SAMLING**

Vi anbefaler, at du samler produktet så hurtigt som muligt efter åbning. Læs venligst instruktionerne omhyggeligt før samling. Hvis møblet ikke kan samles med det samme, bedes du opbevare det liggende i et rum ved stuetemperatur.

**ET ÜHENDAMINE**

Soovitame artikli võimalikult kiiresti pärast avamist kokku panna. Palun lugege enne kokkupanekut hoolikalt läbi juhised. Kui mööblit ei saa kohe kokku panna, siis hoidke seda lamades toatemperatuuril.

**FI ASENNUS**

Suosittellemme tuotteen kokoamista mahdollisimman pian avaamisen jälkeen. Lue ohjeet huolellisesti ennen kokoamista. Jos huonekalua ei voida koota heti, säilytä sitä makuuasennossa huoneenlämmössä.

**GA TIONÓL TROSCÁN**

Molaimid an t-alt a chur le chéile chomh luath agus is féidir tar éis é a oscailt. Léigh na treoracha go cúramach le do thoil roimh an tionól. Mura féidir an troscán a chur le chéile láithreach, déan é a stóráil ina luí i seomra ag teocht an tseomra.

**EL ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**

Συνιστούμε τη συναρμολόγηση του προϊόντος το συντομότερο δυνατό μετά το άνοιγμα. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη συναρμολόγηση. Εάν το έπιπλο δεν μπορεί να συναρμολογηθεί αμέσως, παρακαλούμε να το αποθηκεύσετε ξαπλωμένο σε ένα δωμάτιο σε θερμοκρασία δωματίου.

**HU ÖSSZESZERELÉS**

Javasoljuk, hogy a felbontás után a lehető leghamarabb szerelje össze a cikket. Kérjük, összeszerelés előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót. Ha a bűrtört nem lehet azonnal összeszerelni, kérjük, tárolja azt fekvé, szobahőmérsékletű helyiségben.

**IT MONTAGGIO**

Si consiglia di assemblare l'articolo il prima possibile dopo l'apertura. Leggere attentamente le istruzioni prima del montaggio. Se il mobile non può essere montato immediatamente, riporlo in posizione distesa in una stanza a temperatura ambiente.

**HR MONTAŽA**

Preporučujemo sastavljanje artikla što je prije moguće nakon otvaranja. Prije sastavljanja pažljivo pročitajte upute. Ako se namještaj ne može odmah sastaviti, odložite ga ležećeg u prostoriju na sobnoj temperaturi.

**LV MONTAŽA**

Mēs iesakām pēc atvēršanas pēc iespējas ātrāk samontēt izstrādājumu. Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet instrukciju. Ja mēbeles nav iespējams samontēt uzreiz, lūdzu, uzglabāiet tās novietotās gulus istabas temperatūrā.

**LT MONTAŽAS**

Rekomenduojame surinkti gaminį kuo greičiau po atidarymo. Prieš surinkdami atidžiai perskaitykite instrukcijas. Jei baldą negalima surinkti iš karto, laikykite jį gulintį kambario temperatūros patalpoje.

**MT ASSEMBLJA**

Nirakkomandaw li l-artiklu jiġi mmuntat kemm jista 'jkun malajr wara li jinfetah. Jekk jogħġbok agra l-istruzzjonijiet bir-reqqa qabel l-assemblaġġ. Jekk l-ghamara ma tistax tiġi mmuntata immedjatement, jekk jogħġbok aħzenha mimduda f'kamra f'temperatura tal-kamra.

**PL MONTAŻ**

Zalecamy zmontowanie urządzenia jak najszybciej po jego otwarciu. Przed montażem należy uważnie przeczytać instrukcję. Jeśli mebel nie może być natychmiast zmontowany, należy przechowywać go w pozycji leżącej w pomieszczeniu o temperaturze pokojowej.

**PT MONTAGEM**

Recomendamos a montagem do artigo o mais rapidamente possível após a abertura. Ler atentamente as instruções antes da montagem. Se o móvel não puder ser montado imediatamente, guarde-o deitado numa sala à temperatura ambiente.

**RO ASAMBLARE**

Vă recomandăm să asamblați articolul cât mai curând posibil după deschidere. Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile înainte de asamblare. În cazul în care mobilierul nu poate fi asamblat imediat, vă rugăm să îl depozitați culcat într-o încăpere la temperatura camerei.

**SL MONTAŽA**

Priporočamo, da izdelek sestavite čim prej po odprtju. Pred sestavljanjem natančno preberite navodila. Če pohištva ni mogoče takoj sestaviti, ga shranite ležečega v prostoru s sobno temperaturo.

**SK MONTÁŽ**

Odporúčame zostaviť výrobok čo najskôr po otvorení. Pred montážou si pozorne prečítajte návod na použitie. Ak nábytok nie je možné ihneď zmontovať, uložte ho prosím v ležiacej polohe v miestnosti s izbovou teplotou.

**ES MONTAJE**

Recomendamos montar el artículo lo antes posible después de abrirlo. Lea atentamente las instrucciones antes del montaje. Si no puede montar el mueble inmediatamente, guárdelo tumbado en una habitación a temperatura ambiente.

**CS MONTÁŽ**

Doporučujeme sestavit výrobek co nejdříve po otevření. Před montáží si prosím pečlivě přečtete návod. Pokud není možné nábytek sestavit ihned, uložte jej prosím naležato v místnosti s pokojovou teplotou.

**SV MONTERING**

Vi rekommenderar att du monterar artikeln så snart som möjligt efter öppnandet. Läs instruktionerna noggrant före montering. Om möbelen inte kan monteras omedelbart, vänligen förvara den liggande i ett rum med rumstemperatur.

# LOFT

## floor lamp

### - parts -

|                                                                                                               |                                                                                                              |                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>1<br/>1 x lamp shade</p> |  <p>2<br/>1 x lamp base</p> |  <p>A<br/>1 x thightner</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### - steps -

1

